廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

夏日迫人試問僑胞思食否？
☯消夏佳品　☯家鄉風味

百吉旅行麵

☯幸運麵　☯萬歲麵　☯維他麵　☯蝦子麵

五種食法　滾水泡食　汽水泡食　菓類甜食　乾燒麵食　美味鮮甜

金利源興記

加拿大　雲高華

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C
Phone MA. 9743

新到　大宗
去蒂冬菇　曹白鹹魚
有蒂冬菇　馬友咸魚
南華草菇　銀倉鹹魚
北江香辛　大或咸魚
中國蘇鮑　白花片魚
沙井蠔豉　鮮味公魚
價錢　相宜

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

●合時貨品取價特廉
●士女光顧無任歡迎
雙龍絲苗軟滑可口
羽扇紙扇欵式新巧
上海皮蛋甘香足夠
天寶糯酒濃郁長留
各種巖茶芳芬清透
名廠罐頭樣樣都有

"EXPORT"
CANADA'S FINEST
CIGARETTE

「躍市砵」
爲加拿大最好之香煙

我們的土壤（八四）

加國地理

加拿大公民科移民部著　林岳鍌譯

譯者附註

加拿大的城市

上次大戰時．經濟大受激動．而船塢及机廠招集工人做工．致溫埠成爲更重要的地方了．大溫高華埠．於戰後進步得比以往更快．其進步之速率．比多朗度．咸滿地可尤速．

這埠有着『生活在溫高華．便沒有痛苦』的吸引力．故很多人從遷到該埠去．加拿大各地遷徙歷史上．遷至該埠的確算是空前．

每年八月尾至九月初．太平洋國家展覽會．是假座該埠展覽會公園舉行的．該展覽會是加拿大西部最大的展覽會．而是『加拿大太平洋的窗櫥』．因該展覽會富有娛樂性．教育性的種種關係．故所以參觀該會的觀衆．除來自加拿大各埠外．吸引美國遊客亦不少的．

（未完）

斐利飛機廠擴張該廠裝修部

夏利福市六日加拿大社電．加拿大斐利飛機廠．近日耗費七十五萬元．擴張該廠裝修部．昨日已完成．而正式開工．新廠包括一間机器工場價值三拾五萬元在內．該工場爲全省最大規模者．而幾乎增加該廠配裝．及修理海軍戰机．及空軍與卡市他式轟炸机之能力一倍云

商議關於南沙河灌溉及水電問題

点問頓六日加拿大社電．加政府特派員定于九月拾五日抵点問頓．與亞省農業長耀亞．亞省農林長坦拿及亞省水利局長羅蘇．商議關于南沙河灌溉及水電之問題云．

百零六歲老媼結婚

南斯拉夫巴加拉斯特電．此間有老媼年屆一百零六歲．日前舉行婚禮．新郎之年齡．則爲七拾二歲．聞者稱奇事云

癡情女寧願坐牢等結婚

羅省理恩訊．少女溫瓦斯．芳齡二拾歲綽約多姿．與一年拾九歲之少年蒲朗克相識．惟蒲朗克早已結婚．其妻年已四拾二歲．溫女蒲男．因其年齡相若．情性相投．愛戀之心．由然而生．惜以相逢遇晚．恨未能邂逅於未婚之時也．日前蒲男與溫女．擬相偕私奔．並作某地辦理蒲男與其妻之離婚手續．以便兩人結爲夫妻．事爲溫女之母偵悉．苦勸不從．乃訴之法院．而廊省法律規定．凡未成年子女．不聽父母教訓者．亦係犯罪．法院乃處溫女拘役一年．勒令感化．但溫女聲稱．渠仍願於蒲男離婚後與之結合．

首相警告加人不能避免參戰

密倫電．首相聖羅蘭．現作全國之演講旅行．昨八月三十日．抵達此間．對加拿大人作一警告。謂現在冷戰情形．仍屬嚴重而緊張者．彼稱．倘另發次世界大戰發生．則加拿大之被牽入戰爭中．爲不可避免者．倘戰爭可以避免．而北大西洋公約機構能爲戰爭之安全保護者．則加拿大至公元二千年．可以達人口三千五百萬．

聖氏此次旅行．對於接見兒童．最爲注意而熱烈云

修整鐘錶

卑詩押舖內有華人
馬氏經驗修整時計
工作包好價錢相宜
美國廿圓大金每个五十五元

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

◎修整屋蓋烟通專家

本公司專承接修葺及搜煙通并裝修各欵屋蓋水潤等工作工精價廉華友賜顧隨時應命　電話 CH. 9471

李家驪園

加拿大　溫嗱埠

LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Vernon, B.C.

溫嗱土產　合時瓜菜上市
靚嫩毛瓜
青嫩荳仔
雷公作苦瓜
西人瓜菜俱備
所有寄費　買者自理

余壽仁堂

YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B. C

斷尾心氣痛丸（每個二元七五）
三個見功不受COD
欲知詳細函索卽奉

代理處
永祥 Wing Chung Co. 254 Pender St. E. Vancouver, B.C.
香港號 Hong Kong Co. 149 Pender St. E. Vancouver, B.C.

加拿大雲高華埠

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
皇帝牌十
淨新絲苗
大紅灰蛋
唐山綠荳
盒裝補茶
和合銀針
英美銀針
廣生銀針

電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

馬文仲會計師

ANTHONY W. MAH

各種會計
商業簿記
商業設計
入息呈報
申請入籍
移民手續

事務所在喜市定街東壹九三號五樓五一一號房（上落有升降機）

電話 TA. 3621
511 Ford Building
193 East Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

◎司徒活俊

承接裝修電火工程

電話　住宅 HA. 8113L　貨倉 PA. 6023

李廉西藥房

專配西藥
緬街五零零號　電話 TA. 8715

士頃地旅行社

SCANDIA TRAVEL AGENCY
425 Hamilton St. Vancouver, B.C.
代理輪船飛机火車客務

本社代理來往香港詩不及加美各航空公司机票美國總統輪船船票接理來加新客并轉送各埠兼辦理入籍移民事件遠處僑胞定位尤表歡迎函商

綺坡旅店 ELMORE HOTEL
349 Georgia St. E. 電話 TA. 2871
Vancouver, 4. B.C.
雲埠華人客務代理黃祝齡

加拿大　溫哥華

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

祖國雜貨
油米茶糖
京菓海味
醬料鹹魚
各式藥酒
地道葯材
接造丸散
快捷妥當

司理周幹芬啟

南聲公司最新唱片

外埠由快車COD交易　每只壹元五　電話 PA. 1813　其他唱片目錄印備函索卽奉

任劍輝　芳艷芬　火網梵宮十四年　二只
何非凡　秦小梨　風雪訪情僧　二只
梁醒波　鳳凰女　光棍姻緣　二只
張月兒　蘇鶯兒　貧賤夫妻百事哀　二只
洗幹持　南音　祭瀟湘　二只
江平　憶珍妃　二只
蔡健忠　譚倩紅　卿憐我愛　二只
李錦昌　朱麗　睇相　二只
江平　苦海情僧　二只
陳錦棠　芳艷芬　雷雨　二只

南聲特別出品
何麗芳
劍底情鴛　洗劍麗　羅劍郎　上中下三卷共六只
朱頂鶴　李燕屏　二世祖現形　二只

馬開錫電器行
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.

旅行最安適之寓所

百老滙大旅店

BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia.
Vancouver 4, B.C. Phone: Pcaific 3445

㊀本旅店開辦以來深蒙加美各界僑胞關注．爲使僑胞旅中更舒適起見．特增設最時代化之設備如私用浴室．收音机．溫度之調濟等。

㊀本旅店附設之僑眷服務部．除迎送各埠顧客與協辦入口手續外．又增加服務範圍．如領取行李．改換服裝之購買．代發電報示導旅途．火車輪船．或飛机票定位等．

㊀本旅店承加拿大太平洋航空公司之委托．代招待每星期由香港與遠東各地之客机假道雲市中，日，搭客僑胞．欲訪晤假道親友．請每星期六前通知．樂爲帮忙．倘需轉舟或車他往．如蒙委托妥爲辦理．

雲哥華埠

天生堂

HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada
電話 PA. 5011

（育龜大力丸）一服一元 打五元　服法內有說明書

（主治）陽痿不起，發育不全，耳聾眼矇，夜尿反滴，尿踏褲流，每晚一服，交通心腎，耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾，依價承受，決不食言，試驗便知，予言不謬

（佳偶香素）壹粒壹員　壹打八員

佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投机，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，

（撚花戀情膏）壹粒壹員　壹打八員

撚花最妙戀情膏，一搭火線就應籌，細語低聲談風月，成夜唔瞓講風流，

（戀花抗陽露）双料二圓　加料三圓

戀花抗陽尋佳偶，宜來交結訪愛情，遇有知心能拍手，結爲伴侶枕邊緣，

（長期抗戰露）單料壹員　双料弍員

長期抗戰抒点氣，固精不出入戰場，攻破桃源尋快樂，除非全情便解圍，

（五蛇追風膏）單料 双料二元

（主治）風濕骨痛，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回

◎營業部啟事

本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，旁操信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等．名目太繁．恕未枚舉．均工作精美．印刷玲瓏．計價特別相宜．仰祈留心賜顧是荷．